



## Regolamento per il Concorso di musica da camera 2015

### Art. I

Il concorso è riservato a formazioni strumentali dal trio al sestetto (inclusa voce) con componenti di qualsiasi nazionalità.

La media dell'età dei componenti non deve superare i 30 anni. Nessuno dei componenti deve aver superato i 33 anni d'età (ammessi coloro che sono nati dopo il 1.1.1982).

Sono escluse formazioni che non possono ottemperare alle richieste di repertorio imposte dal regolamento. Il repertorio deve essere originale, sono escluse le trascrizioni.

Tutti i membri dell'ensemble devono suonare in tutti i brani, è possibile che uno o più membri suonino strumenti diversi ma della stessa famiglia (es. flauto/piccolo, clarinetto/clarinetto basso/corno di bassetto, fagotto/controfagotto, ecc.)

### Art. II

#### a) *Programma primo turno*

Registrazione video DVD in 4 copie, con l'indicazione del luogo e della data della registrazione e con la firma del portavoce del gruppo cui la segreteria farà riferimento per le comunicazioni, da inviarsi con i seguenti brani:

Due brani di periodi e stili differenti composti prima del 1900 e un brano composto dopo il 1900.

La durata totale del programma deve essere di circa 45-60 minuti.

Le registrazioni devono essere integre (senza tagli all'interno dei brani, i tagli sono possibili solo tra un brano e l'altro o tra un movimento e l'altro) e non più vecchie di un anno.

#### b) *Programma secondo turno – semifinale*

due o più brani a libera scelta di cui almeno uno composto prima del 1900 e almeno uno composto dopo il 1900.

La durata totale del programma deve essere compresa tra 20 e 40 minuti.

Durante questo turno la giuria può far eseguire soltanto una parte dei brani scelti.

#### c) *Programma terzo turno – finale*

Programma da concerto a scelta della durata massima di 60 minuti senza pausa.

Sono ammessi solo spartiti originali, non fotocopie.

Nel primo turno il programma può includere anche singoli movimenti se il brano intero è troppo lungo.

Nel secondo e terzo turno i brani devono essere completi.

Nel secondo turno non è permesso eseguire brani presentati nel primo turno (registrazione), mentre per la finale la scelta è libera.



### **Art. III**

Le domande di partecipazione dovranno pervenire entro e non oltre il 31.05.2015 (data di ricezione) a:

GIANNI BERGAMO CLASSIC MUSIC AWARD  
Segreteria del Concorso  
c/o Conservatorio della Svizzera Italiana  
via Soldino 9  
CH-6900 Lugano (Svizzera)

Le domande dovranno contenere:

- a) la scheda di iscrizione debitamente compilata in tutte le sue parti;
- b) foto in bianco e nero o a colori dell'ensemble;
- c) fotocopia del passaporto o di un documento d'identità di ciascun componente dell'ensemble;
- d) breve curriculum vitae in italiano o inglese dell'ensemble e di ciascun componente (max 1 pagina A4 in totale);
- e) una registrazione video (in 4 copie) non più vecchia di un anno (vedi Art. II, a);
- f) 3 copie delle partiture dei brani della registrazione video;
- g) programma del concorso (primo, secondo e terzo turno, vedi Art. II) indicando la durata di ciascun brano;

Le domande di ammissione alla competizione che non soddisfano pienamente alle condizioni del concorso possono essere respinte. I documenti e il materiale musicale consegnati non verranno restituiti.

Non è richiesta alcuna quota di iscrizione o partecipazione.

### **Art. IV**

La giuria del concorso è composta da:

- Gianni Bergamo
- Nora Doallo
- Gerhard Hildenbrand
- Marcello Parolini
- Daniel Rowland
- Jürg Dähler

L'organizzazione si riserva il diritto di sostituire uno o più giurati.

Per eventuali casi in cui i componenti della giuria abbiano in atto o che abbiano avuto nei due anni precedenti la data d'inizio del concorso rapporti didattici con uno o più concorrenti, sarà applicato il regolamento interno della giuria definito dalla stessa ad inizio dei lavori. All'atto dell'insediamento, ciascun componente della Giuria dovrà rilasciare una dichiarazione sulla propria situazione personale nei confronti dei concorrenti in relazione a quanto sopra stabilito.



**Gianni Bergamo Classic Music Award**  
composition | solo instrument | chamber music

La giuria valuta e seleziona i candidati in base al presente regolamento e a disposizioni procedurali interne, predisposte in armonia con il regolamento stesso.

Le votazioni interne della giuria per il secondo e il terzo turno avvengono per voto palese all'interno della giuria, le decisioni vengono prese a maggioranza. I voti dei singoli giurati non vengono resi noti al di fuori della giuria.

Ai concorrenti, fino a che sono in gara, è assolutamente vietato contattare i membri della giuria.

#### **Art. V**

Un gruppo ristretto della giuria effettuerà la prima selezione. I risultati del primo turno verranno comunicati entro il 15.07.2015. Le decisioni di questo collegio sono incontestabili, non vengono date giustificazioni.

Ai candidati ammessi al concorso verrà inviata una conferma scritta con le informazioni dettagliate riguardanti lo svolgimento del concorso. I concorrenti stranieri che hanno bisogno di un visto d'entrata, possono richiedere il visto presentando tale conferma.

I partecipanti ammessi dovranno inviare alla Segreteria del Concorso 6 copie dei brani del secondo e terzo turno entro il 30.07.2015.

#### **Art. VI**

Le prove di concorso (2° turno - semifinale e 3° turno - finale) si terranno a Lugano dal 10 al 12 settembre 2015.

Ogni concorrente si presenta personalmente, con un documento d'identità valido, il giorno della propria prova alla sede del concorso nella data e nell'orario che gli verranno comunicati entro il 15.08.2015

I candidati, per tutto il tempo in cui risultano concorrenti in gara, devono essere sempre reperibili. Ogni concorrente si astiene da qualsiasi impegno professionale o da concerti per tutta la durata delle prove di concorso (secondo e terzo turno).

L'ensemble che, per qualsiasi motivo, si trovi a prendere parte al concorso (regolarmente convocato dalla segreteria) senza possedere tutti i requisiti previsti dal regolamento, perde immediatamente ogni diritto relativo al concorso stesso e a qualsiasi risarcimento.

Per tutte le prove di concorso, le spese di viaggio, vitto e alloggio dei partecipanti sono a carico degli stessi.

L'organizzazione è a disposizione per informazioni ed eventuale prenotazione degli alloggi.

#### **Art. VII**

1° premio Euro 12'000

2° premio Euro 8'000

3° premio Euro 5'000

La commissione si riserva il diritto di non conferire i premi o di ridistribuirli in altro modo.



**Gianni Bergamo Classic Music Award**  
composition | solo instrument | chamber music

**Art. VIII**

Il concorso si adopererà per trovare delle possibilità interessanti di esibizione dei candidati vincitori. I vincitori sono tenuti ad accettare questi ingaggi. Per questi concerti non sono previsti compensi.

**Art. IX**

I partecipanti danno il loro consenso per riprese e trasmissioni radiofoniche e televisive, come pure per riproduzioni su nastri audio e video realizzate nell'ambito delle rappresentazioni legate al concorso senza alcun onere aggiuntivo a carico dell'organizzazione.

**Art. X**

L'organizzazione si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al presente regolamento, che saranno comunicate tempestivamente ai concorrenti già iscritti.

**Art. XI**

Le decisioni della giuria del concorso sono inappellabili e definitive. La partecipazione al concorso implica la piena ed integrale accettazione delle decisioni della giuria e del presente regolamento.

**Art. XII**

In caso di contestazioni è legalmente valido il bando in lingua italiana.

Sono escluse le vie legali.

Per quanto non esplicitamente previsto dal presente bando di concorso, si rimanda alle disposizioni del Codice svizzero delle obbligazioni e alle leggi che regolano la materia specifica.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

GIANNI BERGAMO CLASSIC MUSIC AWARD

Segreteria del Concorso

c/o Conservatorio della Svizzera Italiana

Via Soldino 9, CH-6900 Lugano (Svizzera)

Tel. +41 (0)91 960 30 44

Fax +41 (0)91 960 30 41

info@giannibergamoaward.ch

[www.giannibergamoaward.ch](http://www.giannibergamoaward.ch)